

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1935-1936	N° 150		ZITTINGSJAAR 1935-1936
N° 96 : PROJET DE LOI. N° 138 : AMENDEMENTS.	SEANCE du 11 Mars 1936	VERGADERING van 11 Maart 1936	WETSONTWERP : N° 96. AMENDEMENTEN : N° 138.

PROJET DE LOI

apportant des modifications à la loi sur la milice,
le recrutement et les obligations de service.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT

Article premier.

Art. 52. — 1. Supprimer article 52, littéras *a*, *b*, *c*, *d* et *e*.

2. Le littéra *f*. doit être qualifié littéra *h*.

3. Le littéra *g*. doit être qualifié littéra *i*.

4. Le littéra *h*. doit être qualifié littéra *j*.

5. Le littéra *i*. doit être qualifié littéra *k*. et son premier alinéa doit être rédigé comme suit :

« Pendant la durée des rappels fixés aux littéras *h*. et *i*. les miliciens mariés, qui en font la demande, reçoivent une indemnité journalière de 14 francs. »

6. Le littéra *j*. doit être qualifié littéra *l*. et sa dernière ligne doit être rédigée comme suit : « prévues aux littéras *j*. et *k*. ».

Art. 61. — Remplacer la phrase : « Supprimer le texte du littéra *c*. » par : « modifier comme suit le dernier alinéa du littéra *c*. »

» L'indemnité mensuelle dont il est question à l'article 52 précité est allouée aux intéressés dès qu'ils ont accompli douze mois de service. »

Art. 2.

Supprimer les deux premiers alinéas.

Art. 3.

A rédiger comme suit :

« Pour répondre aux nécessités en effectifs requises par la couverture de la mobilisation, le Gouvernement est autorisé jusqu'au 30 juin 1938, à user du

ONTWERP VAN WET

waarbij wijzigingen gebracht worden aan de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE REGEERING

Eerste artikel.

Art. 52. — 1. Artikel 52, littéra's *a*, *b*, *c*, *d* en *e* schrappen.

2. Littéra *f*. wordt littéra *h*.

3. Littéra *g*. wordt littéra *i*.

4. Littéra *h*. wordt littéra *j*.

5. Littéra *i*. wordt littéra *k*. en de eerste alinea er van dient gesteld als volgt :

« Tijdens den duur van de bij littéra's *h*. en *i*. bepaalde wederoproeping, ontvangen de gehuwde miliciens die zulks aanvragen, een dagelijksche vergoeding van 14 frank. »

6. Littéra *j*. wordt littéra *l*. en de laatste regel er van dient gesteld als volgt : « littéra's *j*. en *k*. voorzien vergoedingen ».

Art. 61. — Den zin : « De tekst van littéra *c*. dient geschrapt, vervangen door : « De laatste alinea van littéra *c*. dient gewijzigd als volgt :

» De maandelijksche vergoeding waarvan sprake in voormeld artikel 52 wordt aan de belanghebbenden toegekend zoodra zij twaalf maand dienst hebben volbracht. »

Art. 2.

De eerste twee alinea's schrappen.

Art. 3.

Doen luiden als volgt :

« Om te voorzien in de behoeften aan effectieven met het oog op de dekking van de mobilisatie, wordt de Regeering tot 30 Juni 1938 er toe gemachtigd

pouvoir, que lui confère l'article 53 de la loi, de suspendre l'envoi en congé illimité de tout ou partie d'une classe de milice déterminée.

» A cette fin et par dérogation aux prescriptions de l'article premier de la loi du 26 décembre 1935, le contingent moyen pour 1936 est fixé à 67,000 hommes au maximum. »

Le Ministre de la Défense Nationale,

gebruik te maken van de haar bij artikel 53 der wet verleende macht om de afdanking met onbepaald verlof van een bepaalde militieklasse of van een gedeelte er van te schorsen.

» Te dien einde en in afwijking van de voorschriften van artikel 1 der wet van 26 December 1935, wordt het gemiddeld contingent voor 1936 vastgesteld op ten hoogste 67,000 man. »

De Minister van Landsverdediging,

A. DEVÈZE

Le Ministre de l'Intérieur,

De Minister van Binnenlandsche Zaken,

CH. DE BUS DE WARNAFFE
